Contents

Key to Abbreviations, and Dates of Sources xi
Introduction to the New and Expanded Edition xvii
List of New Examples xxv
New Bibliography xxxiii

Introduction 1

1. Etymological Thinking and Wordplay before Vergil 7
   1.1. Homes, Hesiod, and the Hymns 7
   1.2. Tragedy, Pre-Socrates and Sophists, and the *Cratylus* 13
   1.3. The Stoics (and Epicurus) 19
   1.4. The Alexandrian Poets 21
   1.5. Etymological Thought and Rome 42
   1.6. Poets at Rome 51

2. Typical Features of Vergilian Etymological Wordplay 57
   2.1. Paronomasia 60
        2.1a. Translation with Paronomasia 63
   2.2. The Single-Adjective Gloss 64
        2.2a. The Reverse Gloss 65
   2.3. Etymologizing κατ’ ἀντίφρασιν 66
   2.4. Etymologizing of Proper Names 66
        2.4a. Names of Gods 67
        2.4b. Names of Places 69
        2.4c. Names of Mortals 71
   2.5. The Explicit Gloss or Derivation 73
   2.6. Naming Constructions as Etymological Signposts 75
   2.7. Suppression 79
   2.8. Framing 82
        2.8a. Passage Frame 83
   2.9. Vertical Juxtapositions in Consecutive Lines 86
   2.10. Changes of Names or Alternate Names 88
        2.10a. Changes Marked by the Word *Nunc* 90
Contents

2.11. Etymologizing with Languages Other Than Latin and Greek 91
2.12. Clustering 92
2.13. Playing with the Tradition, or Allusion to Earlier Etymologizing 92
2.14. Later Comment 95

3. The Poetic Function of Vergilian Etymologizing 102

4. About the Catalogue 111
   Catalogue of Etymological Wordplay 115
   The Aeneid 115
   The Eclogues 243
   The Georgics 253

Appendix: Additional Examples at Asterisks in Catalogue 291
Bibliography 293
General Index 309
Index of Words Glossed 313
General Index for New Introduction and Examples 321
Index of Words Glossed in New Introduction and Examples 323